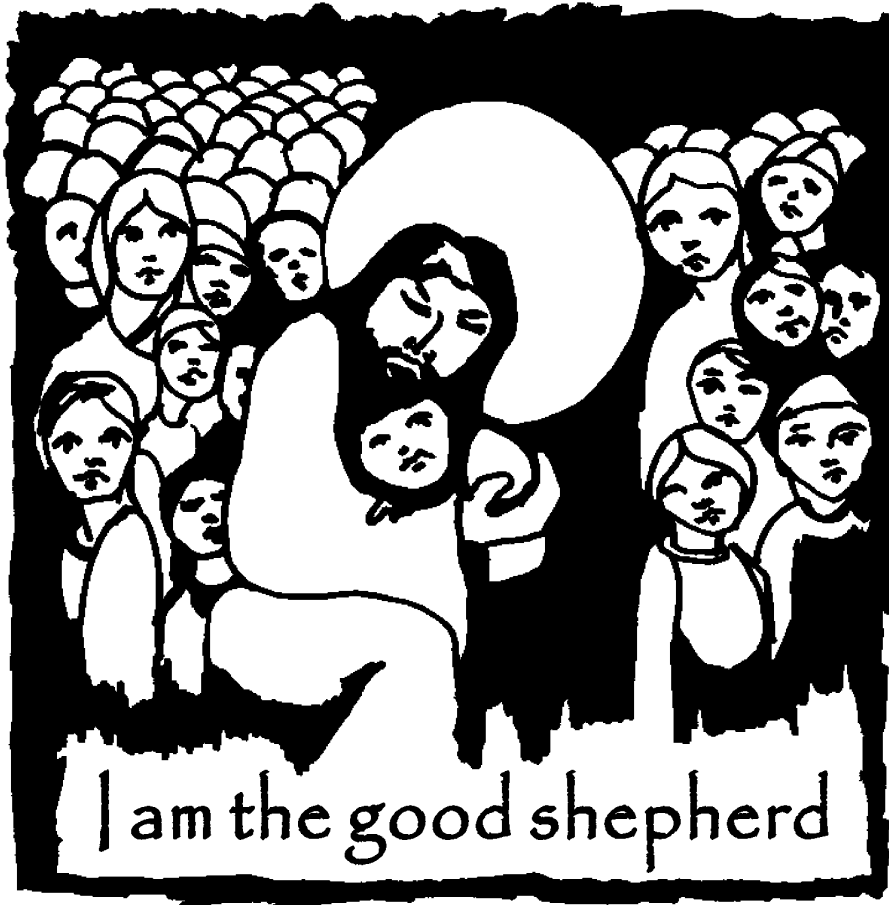


FOURTH SUNDAY OF EASTER



© Anthony J. Bellomo

**POPE JOHN PAUL II
POLISH CENTER
OŚRODEK POLONIJNY**
3999 Rose Dr.
Yorba Linda, CA 92886

Tel/fax: (714) 996- 8161
E-mail: office@polishcenter.org
Website: www.polishcenter.org

Baptisms, Marriages, Funerals
and Confessions by appointment

Director
Fr. Henryk Noga SVD

Office Hours
Saturday 10 a.m.-6 p.m.
Sunday 10 a.m.-1 p.m.

MASS SCHEDULE
Sunday Masses:
7 a.m. in Latin
9 a.m. in English
10:30 a.m. in Polish

Saturday Vigil Mass
4 p.m. in English

**First Friday Masses and
Adoration**
8:30 a.m. in English
7:30 p.m. in Polish
First Saturday Mass
8:30 a.m. in English

POPE JOHN PAUL II POLISH CENTER

Roman Catholic Church
Diocese of Orange

MAY 3, 2009

3 MAJ 2009

FOURTH SUNDAY OF EASTER MAY 3, 2009



See what love the Father has bestowed on us that we may be called the children of God.

1 John 3:1

SAVED BY THE ONE WHO WAS REJECTED

Some city teenagers often scorn and reject farm kids. Yet it's no exaggeration to say that humanity owes its life to farmers who care for the world's crops and livestock. This week's scriptures remind us that Jesus was as rejected as a shepherd, a farm boy, yet we owe our very lives to him.

In this Sunday's reading from the Acts of the Apostles Peter tells the people that salvation comes through Jesus Christ, the one who was rejected. In John's letter we hear that we have become God's beloved children through Jesus, whom the world did not know. Lastly, in the Gospel Jesus describes himself as the Good Shepherd who "lays down his life for the sheep" (John 10:11). Will you join Jesus in laying down your life for God's beloved flock?

© Copyright, J. S. Paluch Co.

© J. S. Paluch Co., Inc.



*The good shepherd
gives his life for his
sheep*

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 11:1-18; Jn 10:1-10
 Tuesday: Acts 11:19-26; Jn 10:22-30
 Wednesday: Acts 12:24 — 13:5a; Jn 12:44-50
 Thursday: Acts 13:13-25; Jn 13:16-20
 Friday: Acts 13:26-33; Jn 14:1-6
 Saturday: Acts 13:44-52; Jn 14:7-14
 Sunday: Acts 9:26-31; Ps 22; 1 Jn 3:18-24; Jn 15:1-8

Mass Schedule

Fri 5/1	8:30am	+Gonzalo Steere
	7:30pm	+Tony Rudziński od Żony
Sat 5/2	8:30am	+Frank Liggett from Poly Liggett
	4:00pm	+Kristan DiBenedetto- 13th Anniversary of death from Patty and Rick Kobzi
Sun 5/3	7:00am	Ann Campbell for her dental business from Mom Stella
	9:00am	+Jerry Nolan from Polly Liggett
	10:30am	+Aleksander i +Genowefa Figura od Barbary I Ewy Lipiński
Sat 5/9	4:00pm	+Manny Herrera from Tony & Barbara Krawczak
Sun 5/10	9:00am	Sister Gloriana Bednarski From Gloria & Al
	10:30am	+Stanislaw i +Eleonora Zachowski od Grazyńy Czescik
Sat 5/16	4:00pm	+Charles Rembisz from Family
Sun 5/17	7:00am	William Joseph Campbell for his birthday from his mom, Stella
	9:00am	+Jerry Elwart from Bernie
	10:30am	+Stanislaw Nikliborc od Mamy i Brata oraz +Ziuta Strusa od Marii
Sat 5/23	4:00pm	+Dolores Hawkins from Rick & Patty Kobzi
Sun 5/24	9:00am	+Marion Abraitis from Alex
	10:30am	W intencji Dzieci Pierwszokomunijnych
Sat 5/30	4:00pm	+Julia Zwish from PNA Lodge 3193
Sun 5/31	9:00am	Joan & Joe Tokar on their Wedding Anniversary
	10:30am	+Stanislaw Dolewski w 6-ta rocznice smierci od Rodziny Dolewskich +Henryk Waszkiewicz od Corek z Rodzinami w 3-cia rocznice smierci
Fri 6/5	8:30am	+Jerry Nolan from Polly Liggett
	7:30pm	+Jozef, +Helena, +Czeslaw, +Emilia Belka od Rodziny
Sat 6/6	8:30am	+Peggy Charlotte from The Sawing Circle Girls
	4:00pm	Henrietta Powell from Jerry & Maria Nicassio
Sun 6/7	9:00am	The Souls of Zipp Family from Mary Malinski
	10:30am	Za Polonie i Polske od Kongresu Polonii Amerykanskiej

TODAY'S READINGS

First Reading — There is no salvation through anyone else (Acts 4:8-12).

Psalm — The stone rejected by the builders has become the cornerstone (Psalm 118).

Second Reading — See what love the Father has bestowed on us that we may be called the children of God (1 John 3:1-2).

Gospel — The good shepherd lays down his life for the sheep (John 10:11-18).

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Fourth Sunday of Easter;
World Day of Prayer for Vocations
 Tuesday: Cinco de Mayo

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl B, 4 Niedziela Wielkanocna

Czytania: Dz. 4:8-12; 1J. 3:1-2; J. 10:11-18

Zostaliśmy nazwani dziećmi Bożymi...

Niektórzy z nas uważają, że dzieciństwo jest pociągające tylko, gdy patrzymy na nie w stecz. Dzieci, szczególnie starsze, nie mogą się doczekać momentu, kiedy staną się dorosłymi, by móc decydować o swoich własnych sprawach. Ta swoboda wolnego wyboru wydaje im się być związana z wiekiem, ilością lat. Dorośli, z drugiej strony, widząc często brak troski o przyszłość u młodych, niejednokrotnie wzdychają; *Jak dobrze byłoby być znowu beztroskim dzieckiem.*

W dzisiejszym drugim czytaniu św. Jan przypomina, że jesteśmy dziećmi Bożymi. Nie jest to tylko przenośnia, lecz wielki tytuł, którego nie znajdziemy w żadnym rodowodzie, czy dokumencie identyfikującą naszą osobę.

Co znaczy być dzieckiem Bożym? Z jednej strony to radość z samego faktu, dalej, wspaniałe uczucie bezpieczeństwa. Jest w tym też i swoboda bycia samym sobą i wzrastania w Bogu. Dokument Soboru Watykańskiego mówi: *Wszyscy chrześcijanie, jako nowe stworzenia dzięki odrodzeniu z wody i Ducha Świętego, nazywają się dziećmi Bożymi i są nimi. (DW, Ch.2).*

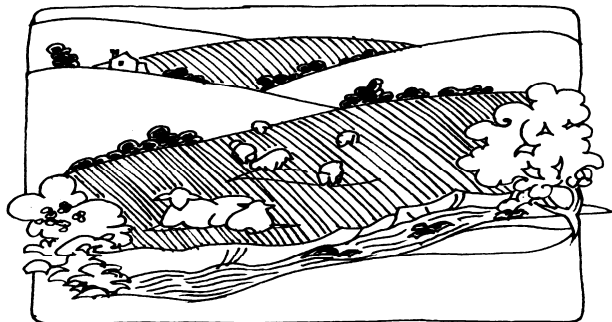
Będąc dziećmi Bożymi nakłada to na nas pewną odpowiedzialność. W naszych rodzinnych ogniskach domowych przejmujemy coraz więcej odpowiedzialności, obowiązków i wartości. Stajemy się w końcu kontynuatorami tradycji rodzinnych.

Popatrzcie jaką miłością obdarzył nas Ojciec – pisze św. Jan. I my z kolei jesteśmy powołani do dzielenia się tą miłością z innymi dziećmi Bożymi.

Św. Jan mówiąc o Bożym dzieciństwie przypomina, że kiedyś *będziemy do Niego podobni*. Jest to logiczne. Dzieci wzrastając upodabniają się do rodziców. Jest to podobieństwo nie tylko fizyczne, ale i duchowe.

Postęp w upodabnianiu się do Boga nie odbywa się bez wysiłku. Wymaga od nas świadomego wyboru i niejednokrotnie trudnych decyzji, a nade wszystko stałej łączności z Bogiem.

Więzów pokrewieństwa nie zrywa się z dystansem czasu czy przestrzeni, Mimo dystansu więz z Bogiem może i powinna się zacieśniać – przez wiarę, nadzieję, przez miłość i życie w przyjaźni z Nim.



© J. S. Paluch Co., Inc.

KAMIEŃ WZGARDZONY STAŁ SIĘ FUNDAMENTEM

Kamień odrzucony przez budujących
stał się kamieniem węgielnym.

Stało się to przez Pana
i cudem jest w naszych oczach.

Psalm 118 z liturgii Niedzieli

JA JESTEM DOBRYM PASTERZEM

Jezus mówi o pracy dobrego pasterza
jako zadaniu życiowym, które domaga się
całkowitego zaangażowania,
nawet poświęcenia życia za powierzone owce,
nie pytając o cenę ani zysk.

*

Niekiedy aż nazbyt chętnie zapominamy,
że również my zostaliśmy powołani
na małych pasterzy.
Odpowiedź na wezwanie Boga jest ryzykiem,
ale Bóg wart jest takiego ryzyka.

*

Na swych ramionach miłości Jezus, Dobry Pasterz
niesie nas całych - z ciałem, duchem i duszą.
Daje nam mocny punkt oparcia w życiu.

"Image" May 2009

**MARYJO, KRÓLÓWO POLSKI
JESTEM PRZY TOBIE, PAMIĘTAM, ZUWAM!**

Maryjo, Królowo Polski,
Hołd Ci dziś w darze składamy,
W modlitwach do Ciebie Matko
Naszą Ojczyznę zlecamy.

Ty, Czestochowska, czuwać nad Polską,
Ochraniaj wierny Ci Ród Piastowy,
Darz go pokojem, daj wiarę nową,
Czuwać nad nami Polski Królowo!

L.C

WITAJ MAJOWA JUTRZENKO...

Dzisiaj uroczysty obchód
Święta Matki Bożej, Królowej Polski.
oraz 218 rocznicy Konstytucji Trzeciego Maja
Msza św. 10:30 rano
Krótki program okolicznościowy.

LEGACY

Every character has an inward spring;
let Christ be that spring.
Every action has a keynote;
let Christ be that note.

—Henry Drummond

NABOŻEŃSTWO MAJOWE

wtorek 5 maja, 7:30 wiecz.
 Błogosławieństwo Najświętszym Sakramentem
 Modlitwy i pieśni Maryjne
 Ukoronowanie Matki Bożej
 Poczęstunek
 Zapraszamy na to tradycyjne polskie nabożeństwo!

MARYJO...

Widzę Cię w tysiącu obrazów, Maryjo,
 z miłością drukowanych,
 ale żaden nie ukazuje Cię taką,
 jaką ujrzała Cię moja dusza.
 Wiem tylko, że świata zgiełk
 przeminął odtąd jak sen
 i niewymowna słodycz nieba
 na wieki zagościła w mym sercu.

Novalis, "Image"

UŚMIECHNIJ SIĘ...

Sekretarka w biurze parafialnym z przerażeniem konstatuje: "Księżo Proboszczu, nie mamy dziś Modlitwy Wiernych!". Na to proboszcz: Nie martw się. Weźmiemy z ostatniej niedzieli, bo pewno Pan Bóg nie miał jeszcze czasu, by wysłuchać modlitwy z zeszłego tygodnia!"

*

W biurze parafialnym najbardziej przykładowym i niezawodnym współpracownikiem jest kosz.
 Przyjmuje wszystko w milczeniu.

"Image"

NA PRÓBĘ...

Nie można żyć na próbę.
 Nie można umrzeć na próbę.
 Ni można kochać na próbę.
 Nie można wierzyć na próbę.
 Nie można mieć nadziei na próbę.
 Nie można tylko na próbę,
 na jakiś czas przyjąć człowieka.
 Nie można kochać Boga na próbę.

„Image”

**NA ROK ŚW. PAWŁA APOSTOŁA 2008 -2009
Z Listu do Efezian: 2,4-6**

"A Bóg, będąc bogaty w miłosierdzie, przez wielką swą miłość, jaką nas umiłował, i to nas, umarłych na skutek występków, razem z Chrystusem przywrócił do życia.

Łaską bowiem jesteście zbawieni. Razem też wskrzesił i razem posadził na wyżynach niebieskich - w Chrystusie Jezusie".

THE GLORY OF GOD

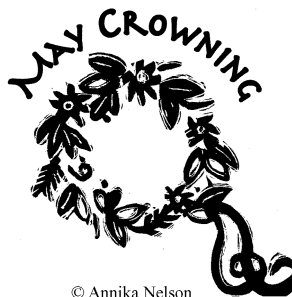
The glory of God is humanity fully alive.

—St. Irenaeus

SPECJALNE WYRÓŻNIENIE. GRATULACJE!

Gratulujemy Ks. Douglasowi Cook, który dzięki swej nadzwyczajnej posłudze kapłańskiej dla Kościoła został specjalnie wyróżniony, i mianowany Prałatem oraz Kapelanem Papieskim przez Jego Świątobliwość Papieża Benedykta XVI.

Specjalna ceremonia odbędzie się 22 maja 2009, o godz. 7:00 wiecz. podczas Nieszporów w Mission Basilica w San Juan Capistrano. Po nabożeństwie, przyjęcie w Ogrodzie Misji. Gratulacje!

MAY CROWNING**Remember the "May Crowning"
when you were a child?**

© Annika Nelson

The May Crowning of the Blessed Virgin Mary, sponsored by The Ladies Guild, will take place on Tuesday evening, May 5 at 7:30 p.m. We will begin with a Benediction of the Most Blessed Sacrament, then prayers and hymns to our Blessed Mother and end with a Procession and Crowning of Mary. Light refreshments will follow. Join us and sing and pray to our Blessed Virgin. Please put this wonderful experience on your calendars. All are welcome.

TREASURES FROM OUR TRADITION

Most languages take the name for this fifty-day season from the Lord's Passover: *Pasqua* in Italian, *Paques* in French, *Paach* in Dutch, *Pascha* in Greek and Russian. English has a much newer name: the name of a pagan goddess, Eoster. For centuries before Christianity took hold, in both Germany and Britain, the spring equinox was dedicated to her and the concepts of fertility and rebirth. She was said to be a playful spirit, following the Sun King's chariot, and ending the reign of winter. She had a magical companion, a rabbit who hid eggs in the fields to coax plants and animals to rebirth. It was believed that Eoster once came across a bird with broken wings and saved it by turning it into a rabbit—an egg-laying rabbit at that! Although they were baptized, most people didn't take to the new Latin name (*Pascha Domini*) too easily, and kept calling the spring equinox by the old accustomed name. For good measure, they kept a pagan name for Christmas, too: Yule.

—Rev. James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co.

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.

PALA CASINO DAY TRIP

The Ladies Guild is sponsoring a day-trip to the Pala Casino on Monday, June 1, 2009. You will leave at 8:00 a.m. on a comfortable bus from the Polish Center and should be at the Center for check-in no later than 7:45 a.m. The bus will return at approximately 5:00 p.m. This is a fun trip and the cost is only \$15 per person. You will get \$5 back when you arrive at the Casino. For reservations and information, please call Irene Okerson at (714) 779-7376 or JoAnn Doud at (714) 993-2387, as soon as possible.

ORANGE DIOCESAN COUNCIL OF CATHOLIC WOMEN GENERAL MEETING

All Women of the Diocese are cordially invited to attend and participate in the May Crowning through Prayer, Rosary and Fellowship on Tuesday, May 19, 2009 at St. Edward the Confessor, 33926 Calle La Primavera, Dana Point. Mass is at 8:15 a.m. and all are welcome. The moderator will be Sr. Eymard Flood who will lead the Rosary, Procession and Crowning which will take place inside the Church. Prayer for Priests' cards will be distributed after the Crowning. "Many Faces of Mary" will be on display. Reservations must be made by May 14 to Pat Martin at 714-892-5219 or give our Ladies' Guild representative a call soon, Teresa Wyszomirski (714) 998-1428. Registration is at 8:30 a.m. with coffee, juices and rolls. Donation: \$10 which includes lunch. Start time of meeting is 9:30 a.m.

A PROMOTION FOR FATHER DOUG COOK

Fr. Douglas Cook is now Monsignor Douglas Cook. There will be a special ceremony on May 22, 2009 at the Mission Basilica in San Juan Capistrano during the Evening Prayer Service (Vespers) at 7:00 p.m. A reception in the Mission Gardens will immediately follow. Our Holy Father Pope Benedict XVI has honored papal recognition to several people for their outstanding service to the Church. Rev. Douglas Cook will be formally honored as Chaplain to His Holiness. Congratulations to Fr. Douglas Cook.

Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
04/25/09	4:00 p.m. \$1,445	\$218
04/26/09	7:00 a.m. \$ 548	
04/26/09	9:00 a.m. \$1,230	\$201
04/26/09	10:30 a.m. \$1,021	\$166

The 2nd Collection this week was for Catholic Home Missions; Baptism: \$200; Mass Offerings: \$130; Rents: \$179; Easter Mailers: \$60; Divine Mercy Donation: \$30
We need to average \$4,460 in our first collections in order to reach our budget goals for the 2008/09 fiscal year.

CENTER CALENDAR BINGO THURSDAY EVENINGS DOORS OPEN AT 5:30 P.M. THE NEXT MEETING OF THE LADIES GUILD WILL BE TUESDAY, MAY 26TH, 6:30 P.M.

Pray for

Michael Ciecek,
Robert Copeland,
Joey Cortez, Karen
Delaney, Bertha Gon-
zales, Dorothy Jena,
Kim Kudlo, Jo
Jorgensen, John Lindner, Jacqueline Oberle, Virginia
Palus, Diana Rodriguez, Helen Stanek, Ludwika Turek,
Jesse Ureno, Joann Walls, and Stefania Zawistowska .

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.

LADIES' GUILD WOMAN OF THE YEAR - 2009

In May, the Ladies' Guild will honor Julie Klementowski for our Center's Catholic Woman of the Year at a Diocese of Orange luncheon. Julie was born in Yonkers, New York, and is a graduate of the Cochran School of Nursing where she earned her RN in 1971. In January 1973, she entered the US Air Force as a 2nd Lt. and was assigned to Scott Air Force Base, Illinois. It was there that she met and married her husband, Larry. She was honorably discharged to care for their first daughter, Carrie. Their second daughter, Kim, was born at Wright-Patterson Base in Dayton, Ohio.

In 1982, the Klementowski family moved to Placentia. Julie worked as a nurse until she retired in 2003. In 2005, she started to use her nursing skills and her love of God and people to help others. She became an active member of the Pope John Paul II Polish Center and the Ladies' Guild after Sr. Joanna encouraged her to participate in her first Divine Mercy Novena. In 2005, Fr. Doug approved her idea for a Children's Library. In 2008, she started the Divine Mercy Ministry which is a support library on cancer and other illnesses, death and grief, for all ages. In September, Julie started a Pastoral Care extension course through Loyola Marymount and will receive her Certification on May 26. She is considering taking a grief / bereavement certification program next. You will find Julie as a very active member of The Ladies' Guild and a very active member of the Center's community. She is often at the back of the Church handing out information, especially books and leaflets to the children at our Center.

Julie encourages us to pray and find our own little way to help those around us in our community. *Congratulations, Julie.* We appreciate all your heartfelt efforts (and your Hungarian cheesecakes) for our Center.